

ETXEBIZITZA BIRGAITZEKO LAGUNTZEN ESKAERA-ORRIA/SOLICITUD DE AYUDAS PARA REFORMAR LA VIVIENDA

**RENOVE ETXEBIZITZA PLANA BILBAO 2022 / PLAN RENOVE VIVIENDA BILBAO 2022
EGOKITU PLANA BILBAO 2022 / PLAN EGOKITU BILBAO 2022**

1.- ESKATZAILEAREAN DATUAK / DATOS PERSONALES DEL O LA SOLICITANTE

NAN	Adina	Sexua / Sexo	G / H <input type="checkbox"/>
DNI	Edad		E / M <input type="checkbox"/>
Izen-Deiturak Nombre y apellidos			
Eskatzailea birgaituko den etxearen jabe da? ¿Es Ud. Propietaria o copropietaria de la vivienda?		Bai/Sí <input type="checkbox"/>	Ez/No <input type="checkbox"/>
60 urtetik gorako inor bizi da birgaituko den etxebizitzan? ¿Reside alguna persona mayor de 60 años en la vivienda a reformar?		Bai/Sí <input type="checkbox"/>	Ez/No <input type="checkbox"/>
Desgaitasunik duen inor bizi da birgaituko den etxebizitzan? ¿Reside alguna persona con discapacidad en la vivienda a reformar?		Bai/Sí <input type="checkbox"/>	Ez/No <input type="checkbox"/>

Harremanetan jartzeko helbide eta posta elektronikoa / Domicilio y mail a efectos de notificación

Helbidea (kalea, zenb, solairua, eskua) Dirección (calle, nº, piso, mano)		Udalerrria PK Municipio CP
Telefono mugikorra Teléfono móvil	Posta elektronikoa Correo electrónico	

2.- BIRGAITU BEHAR DEN ETXEBIZITZAREN DATUAK / DATOS DE LOCALIZACIÓN DE LA VIVIENDA A REHABILITAR

Helbidea (kalea, zenb, solairua, eskua) Dirección (calle, nº, piso, mano)	PK CP	OHG Zenb Nº fijo IBI
--	----------	-------------------------

3.- EGIN DIREN OBREN DESKRIBAPENA ETA KOSTUA / DESCRIPCIÓN Y COSTO DE LAS OBRAS REALIZADAS

Obren deskribapena aurkeztutako fakturaren arabera / Descripción de las obras según la factura que se adjunta	
Obren kostua guztira, BEZa Barne / Total costo de las obras con IVA	<input type="text"/> €
Birgaitze lanak egiteko obra lizentzia eskatu duzu edota aurretiazko komunikazioa aurkeztu duzu? ¿Ha solicitado Ud. licencia de obras para la reforma o ha presentado comunicación previa de las obras a realizar?	
Bai/Sí <input type="checkbox"/>	Ez, ez da beharrezkoa/No, no hace falta <input type="checkbox"/>

4.- ESKATZEN DITUZTE LAGUNTZAK / AYUDAS QUE SOLICITA

<input type="checkbox"/> RENOVE	<input type="checkbox"/> EGOKITU
---------------------------------	----------------------------------

5.- BESTE BATZUK LAGUNTZAK ESKATU DITU/ HA SOLICITADO OTRAS AYUDAS

Ez/No <input type="checkbox"/> Bai/Sí <input type="checkbox"/>	ZEINTZUK CUÁLES
--	--------------------

<p>Baimena ematen diot SURBISARI erakunde eskudunei behar diren datuak eskatzeko, etxebizitza birgaitzeko finantza-neurrien onuradun izateko eskatzen diren baldintza guztiak betetzen direla egiaztatzeko.</p> <p>Era berean, baimena ematen dizuet eskaera honen datuak beste administrazio publiko batzuei, zuzenbide publikoko erakunde publiko eta pribatuei eta etxebizitza-arloan eskumena duten sozietate publikoei jakinarazteko, bai eta babes publikoko etxebizitzak sustatzen dituzten erakunde pribatuei ere, helburu estatistikoak badituzte, etxebizitza erosteko edo birgaitzeko finantza-laguntzak emateko, edo etxebizitzak esleitzeko.</p> <p>Zure datuen lagapen-hartzaileen zerrenda SURBISAn eska dezakezu, Ronda Kalea, 6, 48005 Bilbao. Helbide honetan erabil ditzakezu eskuratzeko, zuzentzeko, ezeztatzeko eta aurka egiteko eskubideak.</p>	<p>Autorizo a SURBISA a recabar de los organismos competentes los datos necesarios para verificar el cumplimiento de todas las condiciones requeridas para ser beneficiario/a de las medidas financieras para la rehabilitación de vivienda.</p> <p>Igualmente les autorizo a comunicar los datos de esta solicitud a otras Administraciones Públicas, Entes Públicos de Derecho Público y Privado, y Sociedades Públicas, todos competentes en materia de vivienda, así como a entidades privadas promotoras de viviendas de protección pública, con fines estadísticos, para la concesión de ayudas financieras en materia de compra de vivienda o rehabilitación, o con la finalidad de proceder a la adjudicación de viviendas.</p> <p>Puedes solicitar la relación de los concretos concesionarios de tus datos en SURBISA, calle Ronda 6, 48005 Bilbao. En esta misma dirección puedes ejercitar los derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición.</p>
<p>Ematen nahiz baimentzen dituzun datuak 213280394 izeneko fitxategian ere sartuko dira, Surbisaren jabetzapeko "Eraikinen birgaitzea eta diru-laguntza" izenekoan hain zuzen. Onartzen duzu eskatzen diren helburuetarako erabiliko direla. Hona helburu horiek: etxebizitza erosi edo birgaitzeko finantza-laguntzak eskatzen dituztenei etxebizitza lortzen gardentasunez laguntzea.</p>	<p>Los datos que aportas así como los que autorizas obtener serán incluidos en el fichero 213280394 denominado "Rehabilitación de Edificios y Subvenciones" propiedad de Surbisa. Consientes su tratamiento en base a los fines para los que se recaban; los cuales son facilitar, de manera transparente, el acceso a la vivienda a las personas solicitantes de ayudas financieras en materia de compra o de rehabilitación.</p>
<p>Hau sinatzen duenak adierazten du eskaeran bete dituen datu guztiak egiazkoak direla eta, hortaz, birgaitzeari emandako laguntzen espedientearen parte izatea eskatzen du, gai hau erregulatzen duten arauen eta bertan ezartzen diren baldintzen babesean. Era berean, adierazi nahi dut badakidala zein diren eta onartzen ditudala adierazitakoa ez betetzetik erator daitezkeen baldintzak.</p>	<p>Quien suscribe manifiesta ser ciertos los datos consignados en la solicitud y solicita formar parte del expediente de ayudas a la rehabilitación al amparo de las normas que regulan la materia y en las condiciones que allí se establezcan. Manifiesto asimismo que conozco y acepto las condiciones que pueden derivarse del incumplimiento de lo manifestado.</p>

ADIERAZPENA / DECLARA

<p>Ez duela diru-laguntza edo laguntza publikoak eskuratzea eragozten duen zehapen administratiborik edo penalik, eta ez duela horretarako ezgaitzen duen legezko debekurik, sexu-bereizkeriagatiko debekuak barne, Euskal Autonomia Erkidegoko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruzko Legearen testu bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintzako Dekretuaren 50. artikulua 5. zenbakian xedatutakoaren arabera.</p> <p>Ez nago Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 13. artikuluan aurreikusitako ezein egoeratan.</p>	<p>Que no está sancionada penal ni administrativamente con la pérdida de la posibilidad de obtención de subvenciones o ayudas públicas, ni se halla incurso en prohibición legal alguna que la inhabilite para ello, con inclusión de las que se hayan producido por discriminación de sexo de conformidad con lo dispuesto en el apartado 5 del artículo 50 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley de Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco.</p> <p>Que no se halla incurso en ninguna de las circunstancias previstas en el artículo 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General Subvenciones.</p>
--	---



**Irakurri dut eta baldintzak onartzen ditut
He leído y acepto las condiciones**

Sinadura / Firma

.....

AURKEZTU BEHARREKO DOKUMENTAZIOA / DOCUMENTACIÓN A PRESENTAR

<p>1.- ESKAERA ORRIA eta Erantzukizunpeko adierazpena, behar bezala beteta eta sinatuta.</p> <p>2.- Jabearen N.A.N. aren fotokopia.</p> <p>Atzerritarren kasuan:</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Iraupen luzeko bizileku-baimena (indarrean egon behar du).✓ Atzerritar komunitarioak: atzerritarren Erregistro Zentraleko inskripzio-ziurtagiria, atzerriko nortasun-zenbakia (AIZ) jasotzen duena. Pasaporteak ez du balio. <p>3.- Birgaitu beharreko etxebizitzan bizi denaren Desgaitasun-maila egiaztatzen duen agiria, hala badagokio.</p> <p>4.- Obren kostuen eta lanen justifikazio dokumentala: Egindako esku-hartzearen faktura banakatua eta udal-tasa eta -zergen eta ordainsari profesionalen, halakorik balego, faktura.</p> <p>5.- Aurrezki libretaren 1. orriaren fotokopia edo Bankuko egiaztatzea</p> <p>6.- Obren lizentziaren fotokopia. (ez da onartuko obrak egin ondoren lortutako lizentziarik).</p> <p><i>SURBISAK BEHARREZKOTZAT JOTZEN DITUEN BESTE DOKUMENTUAK ESKATU AHAL IZANGO DU.</i></p>	<p>1.- Hoja de SOLICITUD y Declaración Responsable debidamente cumplimentada y firmada.</p> <p>2.- Fotocopia del D.N.I. de la persona propietaria.</p> <p>En caso de personas extranjeras:</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Permiso de residencia en vigor de larga duración.✓ Extranjeros comunitarios: certificado de inscripción en el Registro Central de Extranjero que recoja el nº identidad extranjero (NIE). No es válido el pasaporte. <p>3.- Documento acreditativo, en su caso, del grado de discapacidad de la persona residente.</p> <p>4.- Justificación documental de los costos y de la realización de las obras: Factura desglosada de la intervención realizada y Factura de las tasas e impuestos municipales y de los honorarios profesionales, si los hubiera.</p> <p>5.- Fotocopia de la primera hoja de la libreta o Justificante bancario</p> <p>6.- Fotocopia de la Licencia de obras. (no se admitirán licencias obtenidas con posterioridad a la ejecución de las obras).</p> <p><i>SURBISA PODRÁ SOLICITAR CUALQUIER OTRO DOCUMENTO CONSIDERE NECESARIO.</i></p>
---	---